

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

### НАУЧНЫЙ, ОБШЕКУЛЬТУРНЫЙ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ КОНТЕНТ ТЕХНОЛОГИИ

Фундаментальной задачей общего образования является освоение учащимися наиболее значимых аспектов реальности. К таким аспектам, несомненно, относится и преобразовательная деятельность человека.

Деятельность по целенаправленному преобразованию окружающего мира существует ровно столько, сколько существует само человечество. Однако современные черты эта деятельность стала приобретать с развитием машинного производства и связанных с ним изменений в интеллектуальной и практической деятельности человека.

Было обосновано положение, что всякая деятельность должна осуществляться в соответствии с некоторым методом, причём эффективность этого метода непосредственно зависит от того, насколько он окажется формализуемым. Это положение стало основополагающей концепцией индустриального общества. Оно сохранило и умножило свою значимость в информационном обществе.

Стержнем названной концепции является технология как логическое развитие «метода» в следующих аспектах:

процесс достижения поставленной цели формализован настолько, что становится возможным его воспроизведение в широком спектре условий при практически идентичных результатах;

открывается принципиальная возможность автоматизации процессов изготовления изделий (что постепенно распространяется практически на все аспекты человеческой жизни).

Развитие технологии тесно связано с научным знанием. Более того, конечной целью науки (начиная с науки Нового времени) является именно создание технологий.

В XX веке сущность технологии была осмыслена в различных плоскостях:

были выделены структуры, родственные понятию технологии, прежде всего, понятие алгоритма;

проанализирован феномен зарождающегося технологического общества;

исследованы социальные аспекты технологии.

Информационные технологии, а затем информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) радикальным образом изменили человеческую цивилизацию, открыв беспрецедентные возможности для хранения, обработки, передачи огромных массивов различной информации. Изменилась структура человеческой деятельности — в ней важнейшую роль стал играть информационный фактор. Исключительно значимыми оказались социальные последствия внедрения ИТ и ИКТ, которые послужили базой разработки и широкого распространения социальных сетей и процесса информатизации общества. На сегодняшний день процесс информатизации приобретает качественно новые черты. Возникло понятие «цифровой экономики», что подразумевает превращение информации в важнейшую экономическую категорию, быстрое развитие информационного бизнеса и рынка. Появились и интенсивно развиваются новые технологии: облачные, аддитивные, квантовые и пр. Однако цифровая революция (её часто называют третьей революцией) является только прелюдией к новой, более масштабной четвёртой промышленной революции. Все эти изменения самым решительным образом влияют на школьный курс технологии, что было подчёркнуто в «Концепции преподавания предметной области «Технология» в образовательных организациях Российской Федерации, реализующих основные общеобразовательные программы» (далее — «Концепция преподавания предметной области «Технология»).

## **ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ПРЕДМЕТНОЙ ОБЛАСТИ «ТЕХНОЛОГИЯ» В ОСНОВНОМ ОБЩЕМ ОБРАЗОВАНИИ**

Основной целью освоения предметной области «Технология» является формирование технологической грамотности, глобальных компетенций, творческого мышления, необходимых для перехода к новым приоритетам научно-технологического развития Российской Федерации.

**Задачами** курса технологии являются:

овладение знаниями, умениями и опытом деятельности в предметной области «Технология» как необходимым компонентом общей культуры человека цифрового социума и актуальными для жизни в этом социуме технологиями;

овладение трудовыми умениями и необходимыми технологическими знаниями по преобразованию материи, энергии и информации в соответствии с поставленными целями, исходя из экономических, социальных, экологических, эстетических критериев, а также критериев личной и общественной безопасности;

формирование у обучающихся культуры проектной и исследовательской деятельности, готовности к предложению и осуществлению новых технологических решений;

формирование у обучающихся навыка использования в трудовой деятельности цифровых инструментов и программных сервисов, а также когнитивных инструментов и технологий;

развитие умений оценивать свои профессиональные интересы и склонности в плане подготовки к будущей профессиональной деятельности, владение методиками оценки своих профессиональных предпочтений.

Как подчёркивается в Концепции преподавания предметной области «Технология», ведущей формой учебной деятельности, направленной на достижение поставленных целей, является проектная деятельность в полном цикле: от формулирования проблемы и постановки конкретной задачи до получения конкретных значимых результатов. Именно в процессе проектной деятельности достигается синтез многообразия аспектов образовательного процесса, включая личностные интересы обучающихся. При этом разработка и реализация проекта должна осуществляться в определённых масштабах, позволяющих реализовать исследовательскую деятельность и использовать знания, полученные обучающимися на других предметах.

Важно подчеркнуть, что именно в технологии реализуются все аспекты фундаментальной для образования категории «знания», а именно:

понятийное знание, которое складывается из набора понятий, характеризующих данную предметную область;

алгоритмическое (технологическое) знание — знание методов, технологий, приводящих к желаемому результату при соблюдении определённых условий;

предметное знание, складывающееся из знания и понимания сути законов и закономерностей, применяемых в той или иной предметной области;

методологическое знание — знание общих закономерностей изучаемых явлений и процессов.

Как и всякий общеобразовательный предмет, «Технология» отражает наиболее значимые аспекты действительности, которые состоят в следующем:

технологизация всех сторон человеческой жизни и деятельности является столь масштабной, что интуитивных представлений о сущности и структуре технологического процесса явно недостаточно для успешной социализации учащихся — необходимо целенаправленное освоение всех этапов технологической цепочки и полного цикла решения поставленной задачи. При этом возможны следующие уровни освоения технологии:

уровень представления;

уровень пользователя;

когнитивно-продуктивный уровень (создание технологий);

практически вся современная профессиональная деятельность, включая ручной труд, осуществляется с применением информационных и цифровых технологий, формирование навыков использования этих технологий при изготовлении изделий становится важной задачей в курсе технологии;

появление феномена «больших данных» оказывает существенное и далеко не позитивное влияние на процесс познания, что говорит о необходимости освоения принципиально новых технологий —

информационно-когнитивных, нацеленных на освоение учащимися знаний, на развитии умения учиться.

## **ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ТЕХНОЛОГИЯ»**

Основной методический принцип современного курса «Технология»: освоение сущности и структуры технологии идёт неразрывно с освоением процесса познания — построения и анализа разнообразных моделей. Только в этом случае можно достичь когнитивно-продуктивного уровня освоения технологий.

Современный курс технологии построен по модульному принципу.

Модульность — ведущий методический принцип построения содержания современных учебных курсов. Она создаёт инструмент реализации в обучении индивидуальных образовательных траекторий, что является основополагающим принципом построения общеобразовательного курса технологии.

### ***Модуль «Производство и технология»***

В модуле в явном виде содержится сформулированный выше методический принцип и подходы к его реализации в различных сферах. Освоение содержания данного модуля осуществляется на протяжении всего курса «Технология» с 5 по 9 класс. Содержание модуля построено по «восходящему» принципу: от умений реализации имеющихся технологий к их оценке и совершенствованию, а от них — к знаниям и умениям, позволяющим создавать технологии. Освоение технологического подхода осуществляется в диалектике с творческими методами создания значимых для человека продуктов.

Особенностью современной техносферы является распространение технологического подхода на когнитивную область. Объектом технологий становятся фундаментальные составляющие цифрового социума: данные, информация, знание. Трансформация данных в информацию и информации в знание в условиях появления феномена «больших данных» является одной из значимых и востребованных в профессиональной сфере технологий 4-й промышленной революции.

### ***Модуль «Технологии обработки материалов и пищевых продуктов»***

В данном модуле на конкретных примерах показана реализация общих положений, сформулированных в модуле «Производство и технологии». Освоение технологии ведётся по единой схеме, которая реализуется во всех без исключения модулях. Разумеется, в каждом конкретном случае возможны отклонения от названной схемы. Однако эти отклонения только усиливают общую идею об универсальном характере технологического подхода. Основная цель данного модуля: освоить умения реализации уже имеющихся технологий. Значительное внимание уделяется технологиям создания уникальных изделий народного творчества.

## **МЕСТО УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ТЕХНОЛОГИЯ» В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ.**

Учебный предмет "Технология" изучается в 5 классе два часа в неделю, общий объем составляет 66 часов.

Данная рабочая программа ориентирована на линию УМК

- учебник : Е.С. Глозман, О.А. Кожина, Ю.Л. Хотунцева, Е.Н. Кудакова «Технология 5», Москва «Дрофа», 2020 год.

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

### ИНВАРИАНТНЫЕ МОДУЛИ для 5-6 классов

#### Модуль «Производство и технология»

##### **Раздел 1. Преобразовательная деятельность человека.**

Технологии вокруг нас. Алгоритмы и начала технологии. Возможность формального исполнения алгоритма. Робот как исполнитель алгоритма. Робот как механизм.

##### **Раздел 2. Простейшие машины и механизмы.**

Двигатели машин. Виды двигателей. Передаточные механизмы. Виды и характеристики передаточных механизмов.

Механические передачи. Обратная связь. Механические конструкторы. Робототехнические конструкторы. Простые механические модели. Простые управляемые модели.

##### **Раздел 3. Задачи и технологии их решения.**

Технология решения производственных задач в информационной среде как важнейшая технология 4-й промышленной революции.

Чтение описаний, чертежей, технологических карт. Обозначения: знаки и символы. Интерпретация знаков и знаковых систем. Формулировка задачи с использованием знаков и символов.

Информационное обеспечение решения задачи. Работа с «большими данными». Извлечение информации из массива данных.

Исследование задачи и её решений. Представление полученных результатов.

##### **Раздел 4. Основы проектной деятельности.**

Понятие проекта. Проект и алгоритм. Проект и технология. Виды проектов. Творческие проекты. Исследовательские проекты. Паспорт проекта. Этапы проектной деятельности. Инструменты работы над проектом. Компьютерная поддержка проектной деятельности.

##### **Раздел 5. Технология домашнего хозяйства.**

Порядок и хаос как фундаментальные характеристики окружающего мира. Порядок в доме. Порядок на рабочем месте.

Создание интерьера квартиры с помощью компьютерных программ.

Электропроводка. Бытовые электрические приборы. Техника безопасности при работе с электричеством.

Кухня. Мебель и бытовая техника, которая используется на кухне. Кулинария. Основы здорового питания. Основы безопасности при работе на кухне.

Швейное производство. Текстильное производство. Оборудование, инструменты, приспособления. Технологии изготовления изделий из текстильных материалов.

Декоративно-прикладное творчество. Технологии художественной обработки текстильных материалов.

##### **Раздел 6. Мир профессий.**

Какие бывают профессии. Как выбрать профессию.

#### Модуль «Технология обработки материалов и пищевых продуктов»

##### **Раздел 1. Структура технологии: от материала к изделию.**

Основные элементы структуры технологии: действия, операции, этапы. Технологическая карта.

Проектирование, моделирование, конструирование — основные составляющие технологии. Технологии и алгоритмы.

##### **Раздел 2. Материалы и их свойства.**

Сырьё и материалы как основы производства. Натуральное, искусственное, синтетическое сырьё и материалы. Конструкционные материалы. Физические и технологические свойства конструкционных материалов.

Бумага и её свойства. Различные изделия из бумаги. Потребность человека в бумаге.

Ткань и её свойства. Изделия из ткани. Виды тканей. Древесина и её свойства. Древесные материалы и их применение. Изделия из древесины. Потребность человечества в древесине. Сохранение лесов.

Металлы и их свойства. Металлические части машин и механизмов. Тонколистовая сталь и проволока.

Пластические массы (пластмассы) и их свойства. Работа спластмассами.

Наноструктуры и их использование в различных технологиях. Природные и синтетические наноструктуры.

Композиты и нанокompозиты, их применение. Умные материалы и их применение. Аллотропные соединения углерода.

### **Раздел 3. Основные ручные инструменты.**

Инструменты для работы с бумагой. Инструменты для работы с тканью. Инструменты для работы с древесиной. Инструменты для работы с металлом.

Компьютерные инструменты.

### **Раздел 4. Трудовые действия как основные слагаемые технологии.**

Измерение и счёт как универсальные трудовые действия. Точность и погрешность измерений. Действия при работе с бумагой. Действия при работе с тканью. Действия при работе с древесиной. Действия при работе с тонколистовым металлом.

Приготовление пищи.

Общность и различие действий с различными материалами и пищевыми продуктами.

### **Раздел 5. Технологии обработки конструкционных материалов.**

Разметка заготовок из древесины, металла, пластмасс. Приёмы ручной правки заготовок из проволоки и тонколистового металла.

Резание заготовок.

Строгание заготовок из древесины.

Гибка, заготовок из тонколистового металла и проволоки. Получение отверстий в заготовках из конструкционных материалов. Соединение деталей из древесины с помощью гвоздей, шурупов, клея.

Сборка изделий из тонколистового металла, проволоки, искусственных материалов.

Зачистка и отделка поверхностей деталей из конструкционных материалов.

Изготовление цилиндрических и конических деталей из древесины ручным инструментом.

Отделка изделий из конструкционных материалов. Правила безопасной работы.

### **Раздел 6. Технология обработки текстильных материалов.**

Организация работы в швейной мастерской. Основное швейное оборудование, инструменты, приспособления. Основные приёмы работы на бытовой швейной машине. Приёмы выполнения основных утюжильных операций. Основные профессии швейного производства.

Оборудование текстильного производства. Прядение и ткачество. Основы материаловедения. Сырьё и процесс получения натуральных волокон животного происхождения.

Основы технологии изготовления изделий из текстильных материалов.

Последовательность изготовления швейного изделия. Ручные стежки и строчки. Классификация машинных швов. Обработка деталей кроя. Контроль качества готового изделия.

Способы настила ткани. Раскладка выкройки на ткани. Раскрой ткани из натуральных волокон животного происхождения. Технология выполнения соединительных швов. Обработка срезов. Обработка вытачки. Технология обработки застёжек.

Понятие о декоративно-прикладном творчестве. Технологии художественной обработки текстильных материалов: лоскутное шитьё, вышивка

### **Раздел 7. Технологии обработки пищевых продуктов.**

Организация и оборудование кухни. Санитарные и гигиенические требования к помещению кухни и столовой, посуде, к обработке пищевых продуктов. Безопасные приёмы работы.

Сервировка стола. Правила этикета за столом. Условия хранения продуктов питания. Утилизация бытовых и пищевых отходов. Профессии, связанные с производством и обработкой пищевых продуктов.

Приготовление пищи в походных условиях. Утилизация бытовых и пищевых отходов в походных условиях.

Основы здорового питания. Основные приёмы и способы обработки продуктов. Технология приготовления основных блюд. Основы здорового питания в походных условиях.

## ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

### ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### *Патриотическое воспитание:*

проявление интереса к истории и современному состоянию российской науки и технологии; ценностное отношение к достижениям российских инженеров и учёных.

#### *Гражданское и духовно-нравственное воспитание:*

готовность к активному участию в обсуждении общественно значимых и этических проблем, связанных с современными технологиями, в особенности технологиями четвёртой промышленной революции;

осознание важности морально-этических принципов в деятельности, связанной с реализацией технологий;

освоение социальных норм и правил поведения, роли и формы социальной жизни в группах и сообществах, включая взрослые и социальные сообщества.

#### *Эстетическое воспитание:*

восприятие эстетических качеств предметов труда;

умение создавать эстетически значимые изделия из различных материалов.

#### *Ценности научного познания и практической деятельности:*

осознание ценности науки как фундамента технологий;

развитие интереса к исследовательской деятельности, реализации на практике достижений науки.

#### *Формирование культуры здоровья и эмоционального благополучия:*

осознание ценности безопасного образа жизни в современном технологическом мире, важности правил безопасной работы с инструментами;

умение распознавать информационные угрозы и осуществлять защиту личности от этих угроз.

#### *Трудовое воспитание:*

активное участие в решении возникающих практических задач из различных областей;

умение ориентироваться в мире современных профессий.

#### *Экологическое воспитание:*

воспитание бережного отношения к окружающей среде, понимание необходимости соблюдения баланса между природой и техносферой;

осознание пределов преобразовательной деятельности человека.

### МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

#### **Овладение универсальными познавательными действиями**

##### *Базовые логические действия:*

выявлять и характеризовать существенные признаки природных и рукотворных объектов;

устанавливать существенный признак классификации, основание для обобщения и сравнения;

выявлять закономерности и противоречия в рассматриваемых фактах, данных и наблюдениях, относящихся к внешнему миру;

выявлять причинно-следственные связи при изучении природных явлений и процессов, а также процессов, происходящих в техносфере;

самостоятельно выбирать способ решения поставленной задачи, используя для этого необходимые материалы, инструменты и технологии.

*Базовые исследовательские действия:*

использовать вопросы как исследовательский инструмент познания;  
формировать запросы к информационной системе с целью получения необходимой информации;  
оценивать полноту, достоверность и актуальность полученной информации;  
опытным путём изучать свойства различных материалов;  
овладевать навыками измерения величин с помощью измерительных инструментов, оценивать погрешность измерения, уметь осуществлять арифметические действия с приближёнными величинами;

строить и оценивать модели объектов, явлений и процессов;  
уметь создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач;

уметь оценивать правильность выполнения учебной задачи, собственные возможности её решения;

прогнозировать поведение технической системы, в том числе с учётом синергетических эффектов.

*Работа с информацией:*

выбирать форму представления информации в зависимости от поставленной задачи;

понимать различие между данными, информацией и знаниями;

владеть начальными навыками работы с «большими данными»;

владеть технологией трансформации данных в информацию, информации в знания.

**Овладение универсальными учебными регулятивными действиями**

*Самоорганизация:*

уметь самостоятельно планировать пути достижения целей, в том числе альтернативные, осознанно выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;

уметь соотносить свои действия с планируемыми результатами, осуществлять контроль своей деятельности в процессе достижения результата, определять способы действий в рамках предложенных условий и требований, корректировать свои действия в соответствии с изменяющейся ситуацией;

делать выбор и брать ответственность за решение.

*Самоконтроль (рефлексия):*

давать адекватную оценку ситуации и предлагать план её изменения;

объяснять причины достижения (недостижения) результатов образовательной деятельности;

вносить необходимые коррективы в деятельность по решению задачи или по осуществлению проекта;

оценивать соответствие результата цели и условиям и при необходимости корректировать цель и процесс её достижения.

*Принятие себя и других:*

признавать своё право на ошибку при решении задач или при реализации проекта, такое же право другого на подобные ошибки.

**Овладение универсальными коммуникативными действиями.**

*Общение:*

в ходе обсуждения учебного материала, планирования и осуществления учебного проекта;

в рамках публичного представления результатов проектной деятельности;

в ходе совместного решения задачи с использованием облачных сервисов;

в ходе общения с представителями других культур, в частности в социальных сетях.

*Совместная деятельность:*

понимать и использовать преимущества командной работы при реализации учебного проекта;

понимать необходимость выработки знаково-символических средств как необходимого условия успешной проектной деятельности;

уметь адекватно интерпретировать высказывания собеседника — участника совместной деятельности;

владеть навыками отстаивания своей точки зрения, используя при этом законы логики;

уметь распознавать некорректную аргументацию.

## ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

### **Модуль «Производство и технология»**

- характеризовать роль техники и технологий для прогрессивного развития общества;
- характеризовать роль техники и технологий в цифровом социуме;
- выявлять причины и последствия развития техники и технологий;
- характеризовать виды современных технологий и определять перспективы их развития;
- уметь строить учебную и практическую деятельность в соответствии со структурой технологии: этапами, операциями, действиями;
- научиться конструировать, оценивать и использовать модели в познавательной и практической деятельности;
- организовывать рабочее место в соответствии с требованиями безопасности;
- соблюдать правила безопасности;
- использовать различные материалы (древесина, металлы и сплавы, полимеры, текстиль, сельскохозяйственная продукция);
- уметь создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и производственных задач;
- получить возможность научиться коллективно решать задачи с использованием облачных сервисов;
- оперировать понятием «биотехнология»;
- классифицировать методы очистки воды, использовать фильтрование воды;
- оперировать понятиями «биоэнергетика», «биометаногенез».

### **Модуль «Технология обработки материалов и пищевых продуктов»**

- характеризовать познавательную и преобразовательную деятельность человека;
- соблюдать правила безопасности;
- организовывать рабочее место в соответствии с требованиями безопасности;
- классифицировать и характеризовать инструменты, приспособления и технологическое оборудование;
- активно использовать знания, полученные при изучении других учебных предметов, и сформированные универсальные учебные действия;
- использовать инструменты, приспособления и технологическое оборудование;
- выполнять технологические операции с использованием ручных инструментов, приспособлений, технологического оборудования;
- получить возможность научиться использовать цифровые инструменты при изготовлении предметов из различных материалов;
- характеризовать технологические операции ручной обработки конструкционных материалов;
- применять ручные технологии обработки конструкционных материалов;
- правильно хранить пищевые продукты;
- осуществлять механическую и тепловую обработку пищевых продуктов, сохраняя их пищевую ценность;
- выбирать продукты, инструменты и оборудование для приготовления блюда;
- осуществлять доступными средствами контроль качества блюда;
- проектировать интерьер помещения с использованием программных сервисов;
- составлять последовательность выполнения технологических операций для изготовления швейных изделий;
- строить чертежи простых швейных изделий;
- выбирать материалы, инструменты и оборудование для выполнения швейных работ;
- выполнять художественное оформление швейных изделий;
- выделять свойства наноструктур;
- приводить примеры наноструктур, их использования в технологиях;
- получить возможность познакомиться с физическими основы нанотехнологий и их использованием для конструирования новых материалов.



## ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

| №<br>урока  | Название тем программы, название урока.  | Кол-во<br>часов |
|---|--|-----------------|
| <b>Модуль «Производство и технология» (14 часов)</b>  |  |                 |
| <b>Тема 1. Введение в технологию (6 часов)</b>  |  |                 |
| 1   | Преобразующая деятельность человека и технологии.  | 1               |
| 2   | Технологическая система.   | 1               |
| 3   | Проектная деятельность. Проектирование.  | 1               |
| 4   | Проектная культура.  | 1               |
| 5   | Основы графической грамотности.  | 1               |
| 6   | Практическая работа «Выполнение эскиза рамки круглого карманного зеркала без крышки».      | 1               |
| <b>Тема 2. Техника и техническое творчество (2 часа)</b>  |  |                 |
| 7   | Основные понятия о машинах, механизмах и деталях.  | 1               |
| 8   | Конструирование и моделирование.   | 1               |
| <b>Тема 3. Современные и перспективные технологии (4 часа)</b>  |  |                 |
| 9   | Промышленные технологии.   | 1               |
| 10  | Производственные технологии.   | 1               |
| 11  | Технологии машиностроения.   | 1               |
| 12  | Технологии прототипирования. 3 –D принтер  | 1               |
| <b>Тема 4. Электротехнические работы, элементы тепловой энергетики, автоматика и робототехника (2 часа)</b> |  |                 |
| 13  | Электротехнические работы.   | 1               |
| 14  | Введение в робототехнику.  | 1               |
| <b>Модуль «Технология обработки материалов и пищевых продуктов» (54 часа)</b>                               |  |                 |
| <b>Тема 5. Технологии получения и преобразования текстильных материалов (20 часов)</b>                      |  |                 |
| 15  | Текстильные волокна.   | 1               |
| 16  | Практическая работа «Определение волокнистого состава хлопчатобумажных и льняных тканей».  | 1               |
| 17  | Производство ткани.  | 1               |
| 18  | Практическая работа «Определение в ткани направления нитей основы и утка».                 | 1               |
| 19  | Практическая работа «Определение лицевой и изнаночной сторон ткани».                       | 1               |
| 20  | Технология выполнения ручных швейных операций.   | 1               |
| 21  | Практическая работа «Выполнение образцов ручных строчек прямыми стежками».                 | 1               |
| 22  | Основные приемы влажно – тепловой обработки швейных изделий.                               | 1               |
| 23  | Швейные машины.  | 1               |
| 24  | Устройство и работа бытовой швейной машины.  | 1               |
| 25  | Практическая работа «Подготовка швейной машины к работе. Заправка верхней и нижней нитей». | 1               |
| 26  | Практическая работа «Выполнение машинных строчек».   | 1               |
| 27  | Технология выполнения машинных швов.   | 1               |
| 28  | Практическая работа «Выполнение образцов машинных швов».                                   | 1               |
| 29  | Лоскутное шитье. Чудеса из лоскутов.   | 1               |
| 30  | Шитье из полос.  | 1               |
| 31  | Шитье из квадратов.  | 1               |
| 32  | Шитье из прямоугольных треугольников.  | 1               |
| 33  | Правила сборки лоскутного изделия по схеме.  | 1               |
| 34  | Практическая работа «Изготовление наволочки на диванную подушку».                          | 1               |

| <b>Тема 6. Технология обработки пищевых продуктов (14 часов)</b>                           |   |           |
|--|---|-----------|
| 35   | Кухонная и столовая посуда.   | 1         |
| 36   | Правила санитарии, гигиены и безопасной работы на кухне.                              | 1         |
| 37   | Основы рационального питания.   | 1         |
| 38   | Пищевая промышленность. Основные сведения о пищевых продуктах.                        | 1         |
| 39   | Основные способы кулинарной обработки пищевых продуктов.                              | 1         |
| 40   | Технология приготовления блюд из яиц.   | 1         |
| 41   | Сервировка стола к завтраку.  | 1         |
| 42   | Практическая работа «Приготовление блюд из яиц к завтраку».                           | 1         |
| 43   | Технология приготовления бутербродов и горячих напитков.                              | 1         |
| 44   | Практическая работа «Приготовление бутербродов».                                      | 1         |
| 45   | Практическая работа «Приготовление горячих напитков к завтраку».                      | 1         |
| 46   | Значение овощей в питании человека. Технология приготовления блюд из овощей.          | 1         |
| 47   | Практическая работа «Приготовление блюд из овощей».                                   | 1         |
| 48   | Практическая работа «Оформление блюд из овощей».                                      | 1         |
| <b>Тема 7. Технология художественно – прикладной обработки материалов (8 часов)</b>        |   |           |
| 49   | Значение цвета в изделиях декоративно – прикладного творчества. Композиция. Орнамент. | 1         |
| 50   | Художественное выжигание.   | 1         |
| 51   | Практическая работа «Раскраска рисунков на фанере».                                   | 1         |
| 52   | Практическая работа «Выжигание на учебной заготовке».                                 | 1         |
| 53   | Вышивание. Технология выполнения отделки изделий вышивкой.                            | 1         |
| 54   | Практическая работа «Выполнение вышивки простыми швами».                              | 1         |
| 55   | Узелковый батик. Технологии отделки изделий в технике узелкового батика.              | 1         |
| 56   | Практическая работа «Изготовление набора салфеток в технике узелкового батика».       | 1         |
| <b>Тема 8. Технология ведения дома (4 часа)</b>  |   |           |
| 57   | Понятие об интерьере.   | 1         |
| 58   | Основные варианты планировки кухни.   | 1         |
| 59   | Оформление кухни.   | 1         |
| 60   | Практическая работа «Планирование интерьера кухни (или столовой)».                    | 1         |
| <b>Тема 9. Технологии творческой, проектной и исследовательской деятельности (8 часов)</b> |   |           |
| 61   | Запуск творческого индивидуального проекта.   | 1         |
| 62   | 1 этап – поисково – исследовательский.  | 1         |
| 63   | Формирование цели проекта.  | 1         |
| 64   | Сбор информации по теме проекта.  | 1         |
| 65   | 2 этап – конструкторско – технологический.  | 1         |
| 66   | Определение последовательности технологических операций.                              | 1         |
| 67   | Разработка чертежа или технологической карты.   | 1         |
| 68   | 3 этап – заключительный. Презентация проекта. Защита проекта.                         | 1         |
| <b>Итого:</b>  |   | <b>68</b> |

### **Деятельность учителя с учётом программы воспитания.**

Реализация воспитательного потенциала урока предполагает следующее:

- установление доверительных отношений между учителем и его учениками, способствующих позитивному восприятию учащимися требований и просьб учителя, привлечению их внимания к обсуждаемой на уроке информации, активизации их познавательной деятельности;
- побуждение школьников соблюдать на уроке общепринятые нормы поведения, правила общения со старшими (учителями) и сверстниками (школьниками), принципы учебной дисциплины и самоорганизации;

- привлечение внимания школьников к ценностному аспекту изучаемых на уроках явлений, организация их работы с получаемой на уроке социально значимой информацией - инициирование ее обсуждения, высказывания учащимися своего мнения по ее поводу, выработки своего к ней отношения;
- использование воспитательных возможностей содержания учебного предмета через демонстрацию детям примеров ответственного, гражданского поведения, проявления человеколюбия и добросердечности, через подбор соответствующих текстов для чтения, задач для решения, проблемных ситуаций для обсуждения в классе;
- применение на уроке интерактивных форм работы учащихся: интеллектуальных игр, стимулирующих познавательную мотивацию школьников; дидактического театра, где полученные на уроке знания обыгрываются в театральных постановках; дискуссий, которые дают учащимся возможность приобрести опыт ведения конструктивного диалога; групповой работы или работы в парах, которые учат школьников командной работе и взаимодействию с другими детьми;
- включение в урок игровых процедур, которые помогают поддержать мотивацию детей к получению знаний, налаживанию позитивных межличностных отношений в классе, помогают установлению доброжелательной атмосферы во время урока;
- организация шефства мотивированных и эрудированных учащихся над их неуспевающими одноклассниками, дающего школьникам социально значимый опыт сотрудничества и взаимной помощи;
- инициирование и поддержка исследовательской деятельности школьников в рамках реализации ими индивидуальных и групповых исследовательских проектов, что дает школьникам возможность приобрести навык самостоятельного решения теоретической проблемы, навык генерирования и оформления собственных идей, навык уважительного отношения к чужим идеям, оформленным в работах других исследователей, навык публичного выступления перед аудиторией, аргументирования и отстаивания своей точки зрения.

## **УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

### **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧЕНИКА**

Технология. 5 класс/Глозман Е.С., Кожина О.А., Хотунцев Ю.Л. и другие, ООО «ДРОФА»; АО «Издательство Просвещение»

### **МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧИТЕЛЯ**

УМК к учебнику: <https://rosuchebnik.ru/material/metodicheskoe-posobie-k-uchebniku-kozhinoy-o-a-glozmana-e-s-tekhnologii> Методическое пособие для 5 класса

### **ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ И РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ**

1. <http://school-collection.edu.ru/catalog/pupil/?class=42> ЦОР единая система
2. <http://www.openclass.ru/tags/18/49783> Открытый класс
3. <http://interneturok.ru/ru> Интернет - урок
4. <http://www.bibliotekar.ru/domovodstvo/> Книга «Домоводство»
5. [http://www.metodkabinet.eu/igryGenius/NP\\_propisi.html](http://www.metodkabinet.eu/igryGenius/NP_propisi.html) Интерактивные прописи и загадки по декоративно-прикладному искусству
6. <http://www.metodkabinet.eu/TemKollekzii/NarodnyePromysly.html> Тематические коллекции. Народные промыслы.
7. <http://www.cartalana.ru/navigation-9.php> Рукоделие
8. <http://pedagogic.ru/books/item/f00/s00/z0000048/st009.shtml> Обслуживающий труд
9. <http://www.livemaster.ru/> Ярмарка мастеров

10. <http://rembt888.ru/remont-bytovoj-tekhniki/shvejnye-mashiny-20-veka/item/27-shveynye-mashiny-serediny-20-veka> Швейные машины. Приспособления малой механизации
11. <http://stranamasterov.ru/> Страна мастеров
12. <http://www.osinka.ru/> Мода. Шитье. Рукоделие
13. <http://guravlik.blogspot.com.au/p/blog-page.html> Мастерская мастера Трапунто Журавлик
14. <http://quiltstudio.ru/> Студия квилта
15. <http://www.rukukla.ru/> Народная кукла
16. <http://detki-textile.blogspot.ru/> Рукоделие
17. <http://fibergraph.livejournal.com/> Текстильный вестник
18. <http://fashion.artyx.ru/books/item/f00/s00/z0000000/index.shtml> - Иллюстрированная энциклопедия моды
19. <http://texnologiya.shah-school1.edusite.ru/p76aa1.html> презентации к урокам технологии (5-8 классы)
20. <https://elenavo.jimdofree.com> – методическая библиотека учителя технологии
21. <https://lecta.rosuchebnik.ru/> - Электронные образовательные ресурсы
22. [https://uchitel.club/pedsovet\\_2020/tekhno/](https://uchitel.club/pedsovet_2020/tekhno/) - Учитель.клуб
23. <http://infourok.ru/material.html?mid=52553> - Проектная деятельность
24. <http://infourok.ru/material.html?mid=11659> - Оформление интерьера
25. <http://festival.1september.ru/articles/610501/> - Кулинария
26. <http://infourok.ru/material.html?mid=27859> – Создание изделий из текстильных материалов
27. <http://infourok.ru/material.html?mid=20762> - Художественные ремесла
28. <http://www.it-n.ru> - «Сеть творческих учителей»
29. <http://kopilkaurokov.ru/> - Методические разработки для учителя
30. <http://infourok.ru.html> – Создание изделий из древесины
31. <http://sdelay.tv/> - видеокolleкция

## **МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

### **УЧЕБНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**

текстиль, швейная машина

### **ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛАБОРАТОРНЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ, ДЕМОНСТРАЦИЙ**

мультимедийный проектор

Контроль знаний учащихся

**Класс 5**

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) предмета                                    | Наименование оценочного средства |
|-------|---|----------------------------------|
| 1.    | Тема 1. Введение в технологию   | Практическая работа              |
| 2.    | Тема 5. Технологии получения и преобразования текстильных материалов      | Практическая работа              |
| 3.    | Тема 6. Технология обработки пищевых продуктов                            | Практическая работа              |
| 4.    | Тема 7. Технология художественно – прикладной обработки материалов        | Практическая работа              |
| 5.    | Тема 8. Технология ведения дома   | Практическая работа              |
| 6.    | Тема 9. Технологии творческой, проектной и исследовательской деятельности | Защита проекта                   |

**Преобладающие формы контроля:**

1. Индивидуальный устный или письменный ответ
2. Работа на уроке, в том числе при фронтальном опросе
3. Выполнение графических и практических работ
4. Тестирование в рамках урока, проверочная работа, контрольная работа
5. Предметный диктант (знание терминов)
6. Подготовка устных сообщений (докладов)
7. Подготовка тематических компьютерных продуктов (презентаций)
8. Составление кроссворда
9. Защита рефератов
10. Защита проектов

**1. Критерии оценивания знаний и умений за индивидуальный устный, письменный ответ**

**Отметка «5»** ставится, если учащийся полностью освоил учебный материал; умеет изложить его своими словами; самостоятельно подтверждает ответ конкретными примерами; правильно и обстоятельно отвечает на дополнительные вопросы учителя.

**Отметка «4»** ставится, если учащийся в основном усвоил учебный материал, допускает незначительные ошибки при его изложении своими словами; подтверждает ответ конкретными примерами; правильно отвечает на дополнительные вопросы учителя.

**Отметка «3»** ставится, если учащийся не усвоил существенную часть учебного материала; допускает значительные ошибки при его изложении своими словами; затрудняется подтвердить ответ конкретными примерами; слабо отвечает на дополнительные вопросы.

**Отметка «2»** ставится, если учащийся почти не усвоил учебный материал; не может изложить его своими словами; не может подтвердить ответ конкретными примерами; не отвечает на большую часть дополнительных вопросов учителя.

**2. Критерии оценивания работы на уроке:**

**Отметка «5»** ставится за активное участие учащегося в процессе урока и безошибочное выполнение заданий;

**Отметка «4»** ставится за активное участие в процессе урока с допущением каких-либо ошибок в процессе выполнения задания;

**Отметка «3»** ставится за неуверенное участие в процессе урока и отсутствие самостоятельной активности;

**Отметка «2»** ставится за полное отсутствие активности.

### **3. Критерии оценивания выполнения графических заданий и практических работ**

**Отметка «5»** ставится, если учащийся:

- ✓ творчески планирует выполнение работы;
- ✓ самостоятельно и полностью использует знания программного материала;
- ✓ работа выполнена с соблюдением технологической последовательности, качественно и творчески;
- ✓ умеет пользоваться справочной литературой, наглядными пособиями, приборами и другими средствами.
- ✓ Затратил меньше или равно нормы времени выполнения задания

**Отметка «4»** ставится, если учащийся:

- ✓ правильно планирует выполнение работы;
- ✓ самостоятельно использует знания программного материала;
- ✓ работа выполнена с соблюдением технологической последовательности, при выполнении отдельных операций допущены небольшие отклонения; общий вид изделия аккуратный;
- ✓ умеет пользоваться справочной литературой, наглядными пособиями, приборами и другими средствами.
- ✓ Затратил 15 % больше нормы времени выполнения задания

**Отметка «3»** ставится, если учащийся:

- ✓ допускает ошибки при планировании выполнения работы;
- ✓ не может самостоятельно использовать значительную часть знаний программного материала;
- ✓ выполняет работу с нарушением технологической последовательности, отдельные операции выполнены с отклонением от образца (если не было на то установки); изделие оформлено небрежно;
- ✓ затрудняется самостоятельно использовать справочную литературу, наглядные пособия, приборы и другие средства.
- ✓ Затратил 20 % больше нормы времени выполнения задания

**Отметка «2»** ставится, если учащийся:

- ✓ не может правильно спланировать выполнение работы;
- ✓ не может использовать знания программного материала;
- ✓ технологическая последовательность выполнения работы нарушена, при выполнении операций допущены большие отклонения, изделие оформлено небрежно и имеет незавершенный вид;
- ✓ не может самостоятельно использовать справочную литературу, наглядные пособия, приборы и другие средства.
- ✓ Затратил 50% больше нормы времени выполнения задания

### **4. Критерии оценивания тестового задания, проверочной работы, контрольной работы:**

**Отметка «5»** - получают учащиеся, справившиеся с работой 100 - 90 %;

**Отметка «4»** - ставится в том случае, если верные ответы составляют 80 % от общего количества;

**Отметка «3»** - соответствует работа, содержащая 50 – 70 % правильных ответов.

**Отметка «2»** - соответствует работа, содержащая менее 50 % правильных ответов.

### **5. Критерии оценивания предметного диктанта** (знание терминов):

**Отметка «5»** ставится, если вся работа выполнена безошибочно.

**Отметка «4»** ставится, если выполнена неверно 1/5 часть элементов от общего числа.

**Отметка «3»** ставится, если выполнена неверно 1/4 часть элементов от их общего числа.

**Отметка «2»** ставится, если выполнена неверно 1/2 часть элементов от их общего числа.

### **6. Критерии оценивания устного сообщения (доклада) учащегося**

При оценивании устного сообщения (доклада) учащегося учитываются следующие требования по 5 балльной системе:

- степень самостоятельности
- актуальность представленной работы
- творческий подход к созданию работы
- оригинальность представления информации и оформления материалов
- достоверность и ценность представленной информации для окружающих
- эстетичность и оправданность различных эффектов
- уровень освоения и использования новых информационных технологий (графика, анимация, видео и др. )
- качество выступления, глубина и широта владения темой представленной работы;
- аргументированность выводов, умение отвечать на вопросы оппонентов.

**Отметка «5»** — глубокий, самостоятельный, с привлечением дополнительного материала и проявлением гибкости мышления ответ ученика, аргументированность выводов, умение отвечать на вопросы оппонентов;

**Отметка «4»** — привлечение дополнительного материала, неуверенный ответ и аргументированность выводов, ответ на вопросы оппонентов не полный;

**Отметка «3»** — выполнена работа в письменном виде, отсутствие ответа, при этом ответы на дополнительные вопросы отсутствуют;

**Отметка «2»** — полное отсутствие работы.

## **7. Критерии оценивания компьютерного продукта (презентация) учащегося**

При оценивании компьютерного продукта (презентация) учащегося учитываются следующие требования по 100 балльной системе:

|   |           |
|---|-----------|
| Титульный слайд с заголовком  | 5 баллов  |
| Минимальное количество – 10 слайдов   | 10 баллов |
| Использование дополнительных эффектов PowerPoint (смена слайдов, звук, графики)         | 5 баллов  |
| Библиография  | 10 баллов |
| Использование эффектов анимации   | 10 баллов |
| Вставка графиков и таблиц   | 15 баллов |
| Грамотное создание и сохранение документов в папке рабочих материалов                   | 5 баллов  |
| Текст выступления хорошо написан, и сформированные идеи ясно изложены и структурированы | 15 баллов |
| Слайды представлены в логической последовательности                                     | 15 баллов |
| Красивое оформление презентации   | 10 баллов |

**Отметка «5»** (отличная работа) — 100-85 баллов

**Отметка «4»** (хорошая работа) — 84-70 баллов

**Отметка «3»** (удовлетворительная работа) — 69-50 баллов

презентация нуждается в доработке — 49-40 баллов

**Отметка «2»** (слабая работа) — менее 40 баллов.

## **8. Критерии оценивания кроссворда**

При оценивании составления кроссвордов учитываются следующие требования по 20 балльной системе:

|  |             |
|--|-------------|
| Объём, количество слов (учитель заранее оговаривает необходимое количество слов) | до 5 баллов |
| Оформление, аккуратность исполнения  | до 5 баллов |
| Задания (все определения, формулировки должны быть однотипны)                    | до 2 баллов |

|   |             |
|---|-------------|
| Информативная точность и достоверность фактов<br>Примечание. Если кроссворд составлен с фактическими ошибками, то работа может не оцениваться | до 3 баллов |
| Орфографическая правильность  | до 1 балла  |
| Источники информации (с указанием сайтов, авторов, издательства и т.д.)   | до 1 балл   |
| Умение презентовать   | до 2 баллов |
| Ключи к кроссворду  | до 1 балла  |

**Отметка «5»** — 20 – 15 баллов

**Отметка «4»** — 13-15 баллов

**Отметка «3»** — 10-13 баллов (минимальное количество баллов на отметку «3» позволяет решить кроссворд).

**Отметка «2»** — менее 13 баллов (кроссворд составлен с нарушением требований или не решаем)

## **9. Критерии оценивания реферата**

При оценивании реферата учитываются следующие требования по 5 балльной системе:

- глубина и полнота раскрытия темы;
- адекватность передачи содержания первоисточнику;
- логичность, аргументированность изложения и выводов;
- структурная упорядоченность (наличие введения, основной части, заключения);
- оформление (наличие плана, списка литературы, правильное цитирование, сноски и т.д.), качество сопроводительных материалов;
- личная позиция автора реферата, самостоятельность, оригинальность, обоснованность его суждений;
- стилистическая, языковая грамотность.

**Отметка «5»** — ставится, если ученик глубоко и полно рассмотрел поднятую проблему, показал умение выделять главное, анализировать, сумел правильно отобрать фактический материал для аргументации, показал умение сравнивать реферируемые источники, разные точки зрения, тема научно обоснована. Реферат написан правильным литературным языком, грамотно оформлен.

**Отметка «4»** — ставится, если поднятая проблема раскрыта полно, показано умение выделять главное, анализировать, но недостаточен фактический материал для аргументации. Тема научно обоснована, но сравнительного материала недостаточно. Реферат написан правильным литературным языком, есть значительные нарушения последовательности. Оформлен грамотно.

**Отметка «3»** — поднятая проблема раскрыта недостаточно полно, не всегда правильно выделяется главное, беден фактический материал, мало использовано дополнительной литературы. Реферат оформлен правильно, но имеются незначительные нарушения логики. Написан грамотно.

**Отметка «2»** — поднятая проблема не раскрыта, работа не соответствует критериям оценки.

## **10. Критерии оценивания проектов**

| Технические требования | <b>Оценка «5»</b><br>ставится, если учащийся: | <b>Оценка «4»</b><br>ставится, если учащийся: | <b>Оценка «3»</b><br>ставится, если учащийся: | <b>Оценка «2»</b><br>ставится, если учащийся: |
|------------------------|---|---|---|---|
| <i>Защита</i>          | Обнаруживает полное Соответствие              | Обнаруживает, в основном, полное              | Обнаруживает неполное                         | Обнаруживает незнание большей                 |



|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <i>проект</i>                             | содержания доклада и проделанной работы. Правильно и четко отвечает на все поставленные вопросы. Умеет самостоятельно подтвердить теоретические положения конкретными примерами.   | соответствие доклада и Прделанной работы. Правильно и четко отвечает почти на все поставленные вопросы. Умеет, в основном, самостоятельно подтвердить теоретические положения конкретными примерами  | Соответствие доклада и Прделанной проектной работы. Не может правильно и четко ответить на отдельные вопросы. Затрудняется самостоятельно подтвердить теоретическое положение конкретными примерами.               | части проделанной проектной работы. Не может правильно и четко ответить на многие вопросы.   |
| <i>Оформление проекта</i>                 | Печатный вариант. Соответствие требованиям последовательности выполнения проекта. Грамотное, полное изложение всех разделов. Наличие и качество наглядных материалов (иллюстрации, зарисовки, фотографии, схемы и т.д.). Соответствие технологических разработок современным требованиям. Эстетичность выполнения. | Печатный вариант. Соответствие требованиям выполнения проекта. Грамотное, в основном, полное изложение всех разделов. Качественное, неполное количество наглядных материалов. Соответствие технологических разработок современным требованиям. | Печатный вариант. Неполное соответствие требованиям проекта. Не совсем грамотное изложение разделов. Некачественные наглядные материалы. Неполное соответствие технологических разработок современным требованиям. | Рукописный вариант. Неполное соответствие требованиям выполнения проекта. Неграмотное изложение всех разделов. Отсутствие наглядных материалов. Устаревшие технологии обработки. |
| <i>Практическая направленность</i>        | Выполненное изделие соответствует и может использоваться по назначению, предусмотренному при разработке проекта.   | Выполненное изделие соответствует и может использоваться по назначению и допущенные отклонения в проекте не имеют принципиального значения.  | Выполненное изделие имеет отклонение от указанного назначения, предусмотренного в проекте.   | Выполненное изделие не соответствует назначению, но может использоваться в другом практическом применении.   |
| <i>Соответствие технологии выполнения</i> | Работа выполнена в соответствии с технологией. Правильность подбора технологических операций при проектировании  | Работа выполнена в соответствии с технологией, отклонение от указанных инструкционных карт не имеют принципиального значения   | Работа выполнена с отклонением от технологии, но изделие может быть использовано по назначению   | Обработка изделий (детали) выполнена с грубыми отклонениями от технологии, применялись не предусмотренные операции.  |

|                                    |  |   |   |   |
|------------------------------------|--|---|---|---|
| <i>Качество проектного изделия</i> | Изделие выполнено в соответствии эскизу чертежа. Размеры выдержаны. Отделка выполнена в соответствии с требованиями предусмотренными в проекте. Эстетический внешний вид изделия | Изделие выполнено в соответствии эскизу, чертежу, размеры выдержаны качество отделки ниже требуемого, в основном внешний вид изделия не ухудшается. | Изделие выполнено по чертежу и эскизу с небольшими отклонениями, качество отделки удовлетворительно, ухудшился внешний вид изделия, но может быть использован по назначению | Изделие выполнено с отступлениями от чертежа, не соответствует эскизу. Дополнительная доработка не может привести к возможности использования изделия |
|------------------------------------|--|---|---|---|

### Перечень используемых оценочных материалов

#### Оценочные материалы/КИМ

Технология (для девочек). 5-8 класс. Тесты/Гордиенко Г.А. - М.: Учитель, 2010